

福島第一原子力発電所周辺の海域モニタリング結果  
Readings of Sea Area Monitoring at Posts around Fukushima Dai-ichi NPP

平成23年5月8日  
文部科学省

May 8, 2011

Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT)

1. 海水中の放射能濃度

1. Radioactivity Concentration Undersea

測定試料 採取点 <sup>1</sup> Sampling Point	採取日時 Sampling Time and Date	放射能濃度 Radioactivity Concentration <sup>3</sup> (Bq/L)								
		表層 (Outer layer)			中層 <sup>2</sup> (Middle layer)			下層 <sup>2</sup> (Lower layer)		
		I-131	Cs-134	Cs-137	I-131	Cs-134	Cs-137	I-131	Cs-134	Cs-137
【S-1】	2011/5/7 6:15	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable
【9】	2011/5/7 11:10	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable
【S-3】	2011/5/7 12:08	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable

1 サンプリングは、荒天のため3地点のみの抽出調査を行った。【】内の数値は、2ページ目の測点番号に対応。

1 The sampling survey was conducted at only three locations because of stormy weather. Figures in square brackets [ ] denote the monitoring spot numbers shown on the second page.

2 中層及び下層における採水深については、2ページ目の表に掲載。

2 The sampling depths in middle layer and lower layer are shown in the table on the second page.

3 本分析における海水の放射能濃度の検出限界値(ヨウ素、セシウム共に約10Bq/L)を下回る場合は、不検出と記載。

3 The detection limits for radioactivity concentration in sea water are approximately 10 Bq/L for both iodine and cesium.

測定試料 採取点 <sup>1</sup> Sampling Point	採取日時 Sampling Time and Date	放射能濃度 Radioactivity Concentration (Bq/L)								
		表層 (Outer layer)			中層 <sup>2</sup> (Middle layer)			下層 <sup>2</sup> (Lower layer)		
		Te-132	I-132	I-133	Te-132	I-132	I-133	Te-132	I-132	I-133
【S-1】	2011/5/7 6:15	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable
【9】	2011/5/7 11:10	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable
【S-3】	2011/5/7 12:08	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable

1 サンプリングは、荒天のため3地点のみの抽出調査を行った。【】内の数値は、2ページ目の測点番号に対応。

1 The sampling survey was conducted at only three locations because of stormy weather. Figures in square brackets [ ] denote the monitoring spot numbers shown on the second page.

2 中層及び下層における採水深については、2ページ目の表に掲載。

2 The sampling depths in middle layer and lower layer are shown in the table on the second page.

2. 海上の空間線量率

2. Air Dose Rate over the Sea

場所 <sup>1</sup> Sampling Point	測定日時 Sampling Time and Date	数値 (マイクロシーベルト毎時) <sup>2</sup> Reading (μSv/h)	天候 Weather
【S-1】	2011/5/7 6:15	0.011	降雨無し No rain
【9】	2011/5/7 11:10	0.013	降雨無し No rain
【S-3】	2011/5/7 12:08	0.010	降雨無し No rain

1 サンプリングは、荒天のため3地点のみの抽出調査を行った。【】内の数値は、2ページ目の測点番号に対応。

1 The sampling survey was conducted at only three locations because of stormy weather. Figures in square brackets [ ] denote the monitoring spot numbers shown on the second page.

2 検出器型式 CsI(Tl)シンチレーション検出器(PDR-101、アロカ株式会社)

2 Type of detector: CsI (Tl) scintillation detector (PDR-101, ALOKA)

3. 海上の塵中の放射能濃度

3. Reading of Radioactivity Concentration in Dust over the Sea

測定試料 採取点 <sup>1</sup> Sampling Point	採取日時 Sampling Time and Date	放射能濃度 <sup>2</sup> Radioactivity Concentration (Bq/m <sup>3</sup> )		
		I-131	Cs-134	Cs-137
【9】	2011/5/7 11:10	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable

1 サンプリングは、荒天のため1地点のみの抽出調査を行った。【】内の数値は、2ページ目の測点番号に対応。

1 The sampling survey was conducted at only one location because of stormy weather. Figures in square brackets [ ] denote the monitoring spot numbers shown on the second page.

2 本分析における塵中の放射能濃度の検出限界値(ヨウ素が約0.5Bq/m<sup>3</sup>、セシウムが約3Bq/m<sup>3</sup>)を下回る場合は、不検出と記載。

2 The detection limits for radioactivity concentration in dust are approximately 0.5Bq/m<sup>3</sup> for iodine, approximately 3Bq/m<sup>3</sup> for cesium.

測定試料 採取点 <sup>1</sup> Sampling Point	採取日時 Sampling Time and Date	放射能濃度 <sup>2</sup> Radioactivity Concentration (Bq/m <sup>3</sup> )		
		Te-132	I-132	I-133
【9】	2011/5/7 11:10	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable	不検出 Not detectable

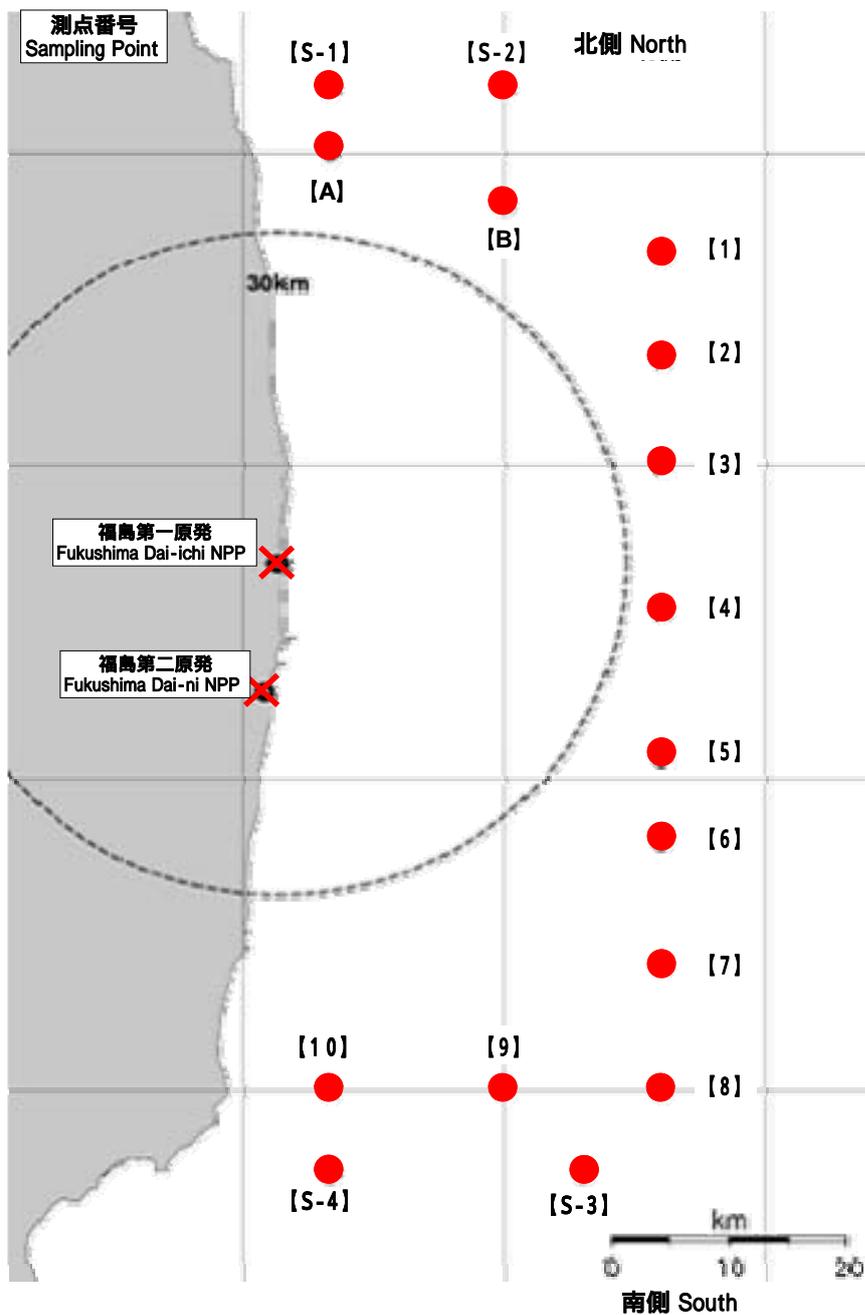
1 サンプリングは、荒天のため1地点のみの抽出調査を行った。【】内の数値は、2ページ目の測点番号に対応。

1 The sampling survey was conducted at only one location because of stormy weather. Figures in square brackets [ ] denote the monitoring spot numbers shown on the second page.

各測定点の位置は次のとおり

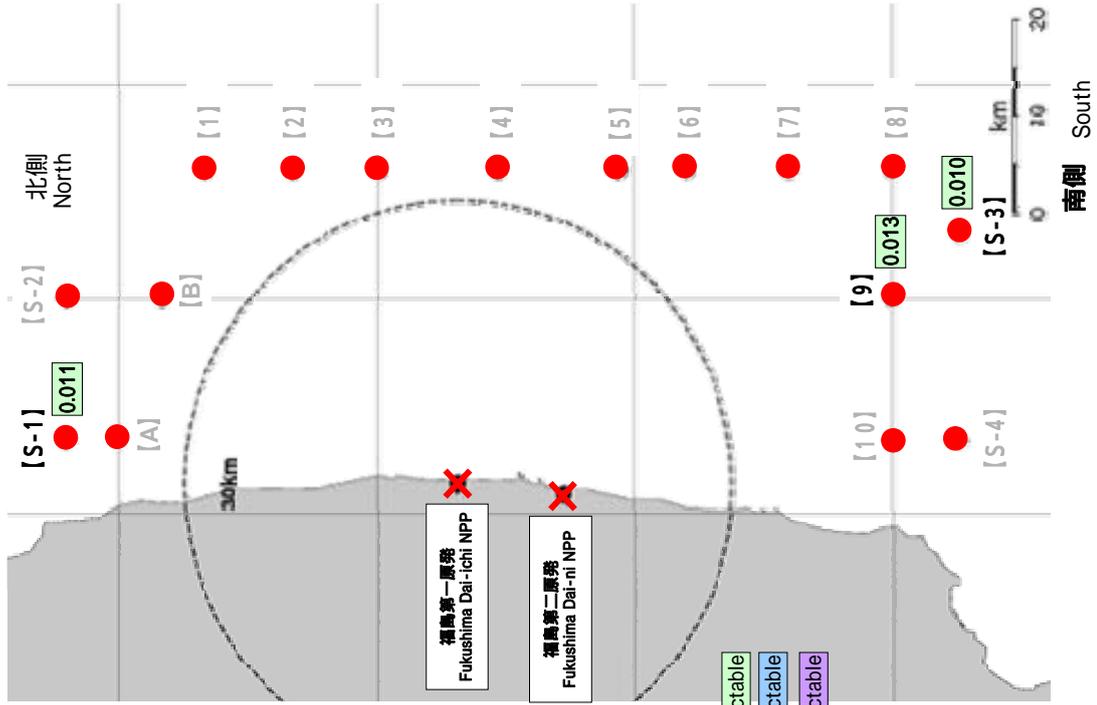
Each sampling point is indicated below

測点番号 Sampling Point	緯度, 経度 Latitude, Longitude	中層の採水深 Sampling depth in middle layer	下層の採水深 Sampling depth in lower layer
[S-1]	37° 48.3 N, 141° 05.0 E	16 m	20 m
[9]	37° 00.0 N, 141° 15.0 E	70 m	132 m
[S-3]	36° 56.5 N, 141° 19.0 E	85 m	161m

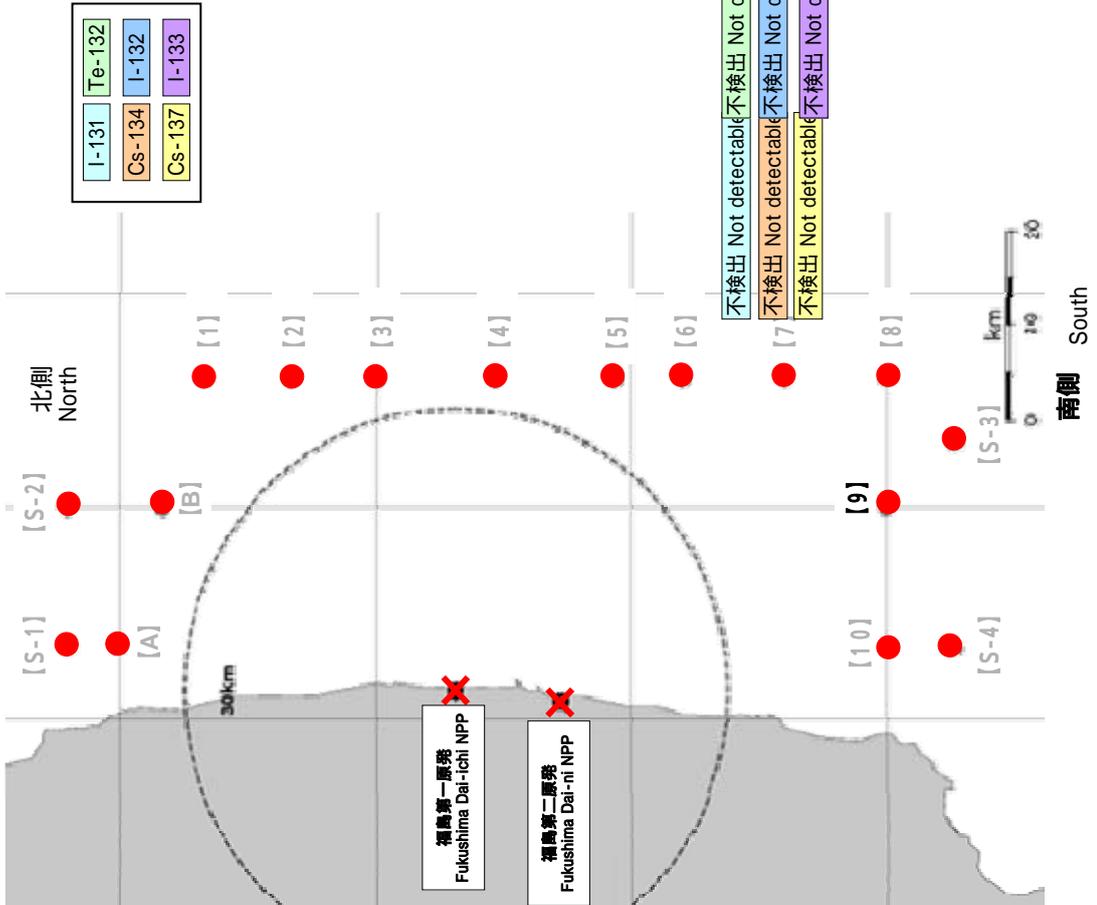


上記測定点の海水温及び塩分濃度については、独立行政法人 海洋研究開発機構の下記Webにて公開している。  
The readings of temperatures and salinity levels of seawater at the measurement points are put on the websites of JAMSTEC below.  
<http://www.godac.jamstec.go.jp/monitoringdata/>

海上の空間線量率 Air Dose Rrate over the Sea (単位 Unit:  $\mu\text{Sv/h}$ )



海上の塵中の放射能濃度 Reading of Radioactivity Concentration in Dust over the Sea (単位 Unit:  $\text{Bq/m}^3$ )



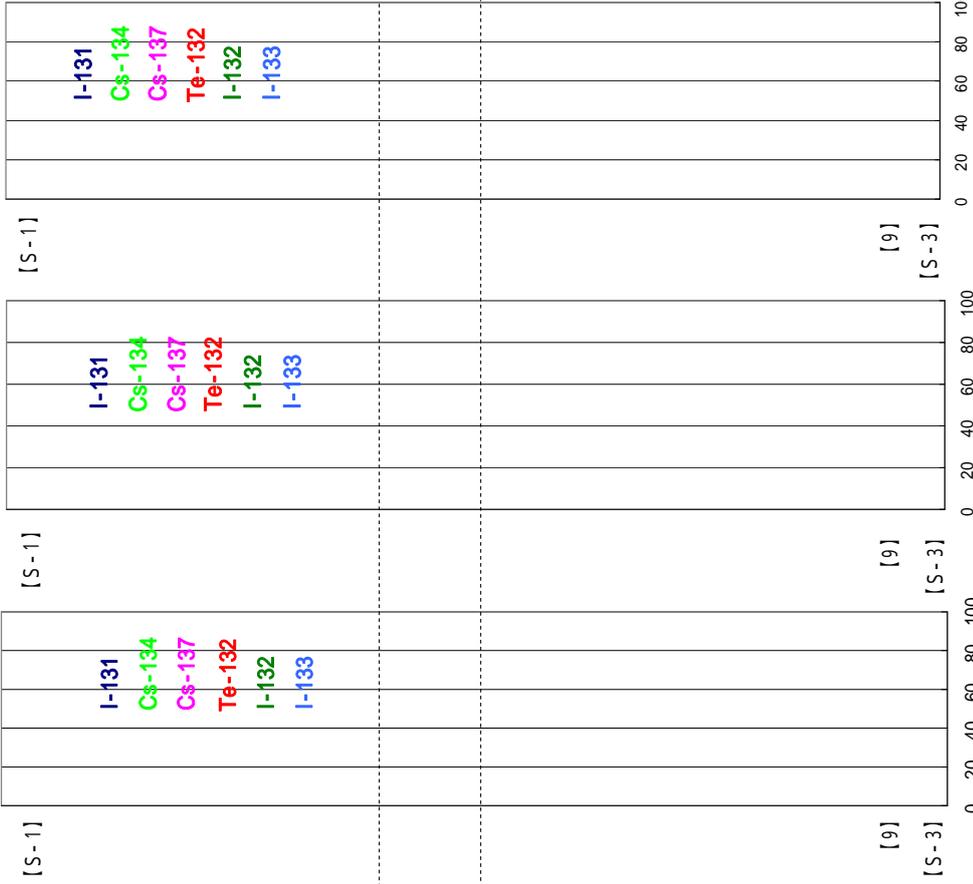
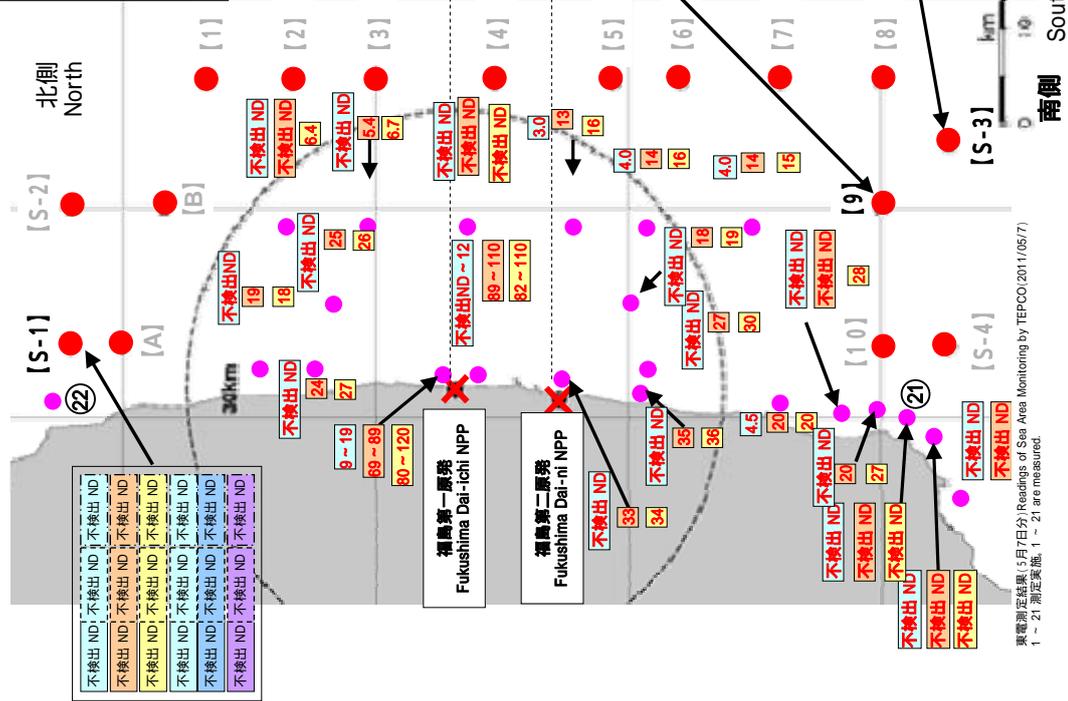
# 海域モニタリング結果(平成23年5月7日採水) Readings of Sea Area Monitoring May 7, 2011

1) [S-1], [9], [S-3]までの測定の結果、中層、下層において、6つの核種全てについて、放射能濃度が検出限界値を下回ったため、図中にデータ点は表示されていない。  
 1) For six nuclides in the outer, middle and lower layer of sampling points [S-1], [9], [S-3], data points are not indicated on the map, because the detected radioactivity concentrations were lower than the detection limits.

2) 平成23年3月28日から平成23年5月7日までの海域モニタリング結果のトレンドは、5ページ目以降にまとめて示す。  
 2) Trend graphs of the readings for sea area monitoring from March 28 to May 7, 2011, are collectively indicated on the fifth page.

表層	中層	下層
I-131	I-131	I-131
Cs-134	Cs-134	Cs-134
Cs-137	Cs-137	Cs-137
Te-132	Te-132	Te-132
I-132	I-132	I-132
I-133	I-133	I-133

(単位Unit: Bq / L)

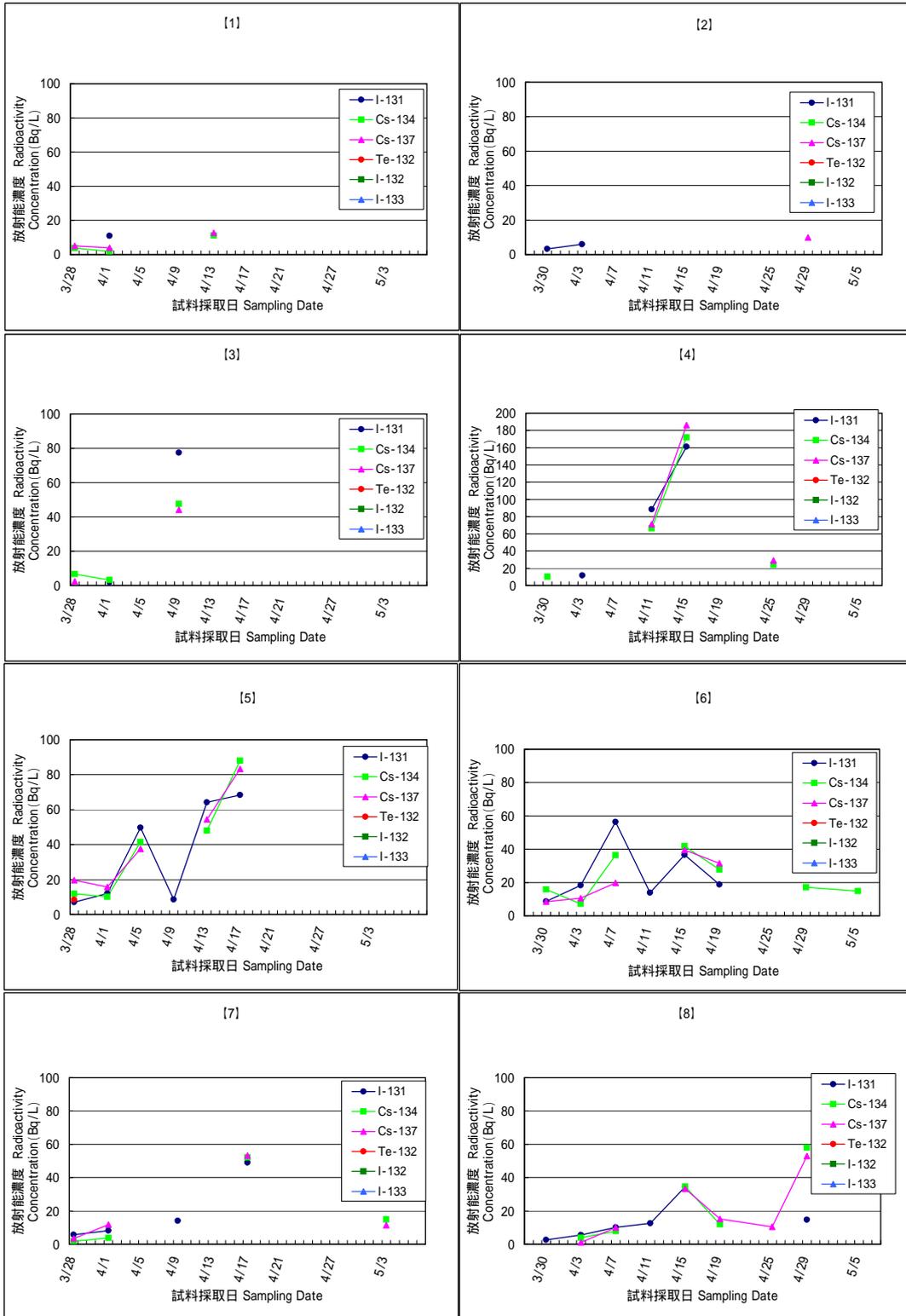


東電海況測定系、5月7日分 Readings of Sea Area Monitoring by TEPCO(2011/05/7)  
 1 ~ 21 測定実施, 1 ~ 21 are measured.

東京電力測定系の測定結果については下記東京電力Webサイトに公開している。  
 Readings of the TEPCO's sampling points are put on the websites of TEPCO below.  
<http://www.tepco.co.jp/press/naoki/1-3.htm>

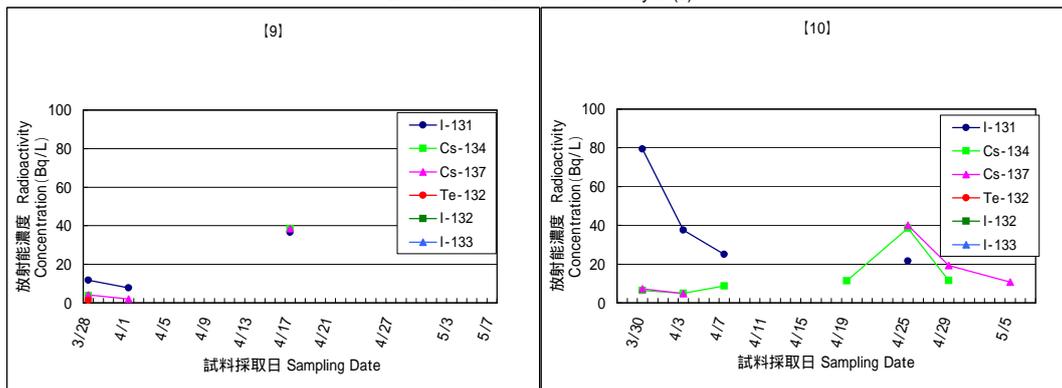
海水中の放射能濃度 Undersea radioactivity concentration (Bq/L)

福島第一原子力発電所周辺の海域モニタリング海水中の放射能濃度の測定結果  
 Readings of Sea Area Monitoring at Post Out of TEPCO Fukushima Dai-ichi NPP Result of Radioactivity Concentration in the Sea  
 平成23年3月28日～平成23年5月7日 表層(1)  
 2011/3/28～2011/5/7 outer layer (1)



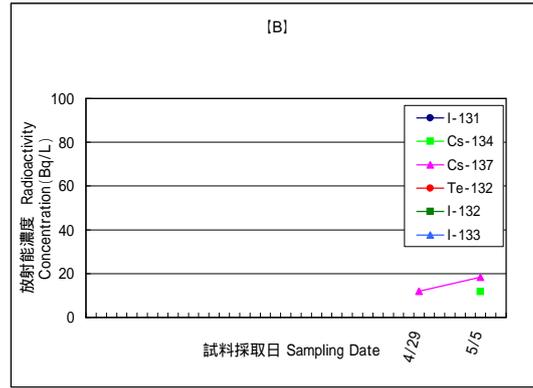
横軸の試料採取日には採取を実施した日付のみを表示。 Sampling dates indicated on the horizontal axis are the only dates on which sampling was conducted. 日付があるにもかかわらず、データ点がない場合は放射能濃度が検出限界値を下回ったことを示す。 If there is no data point for an indicated date, the radiation level was below the detection limit. [S-1], [S-2], [A]については全てのデータが検出限界以下のためグラフは省略する。 A graph for [S-1],[S-2] and [A] have been omitted because all of the data for [S-1],[S-2] and [A] were below the detection limits. [B]については検出データが1点のみのためグラフは省略する。 A graph for [B] has been omitted because data was obtained only for one point.

福島第一原子力発電所周辺の海域モニタリング海水中の放射能濃度の測定結果  
 Readings of Sea Area Monitoring at Post Out of TEPCO Fukushima Dai-ichi NPP Result of Radioactivity Concentration in the Sea  
 平成23年3月28日～平成23年5月7日 表層(2)  
 2011/3/28～2011/5/7 outer layer (2)



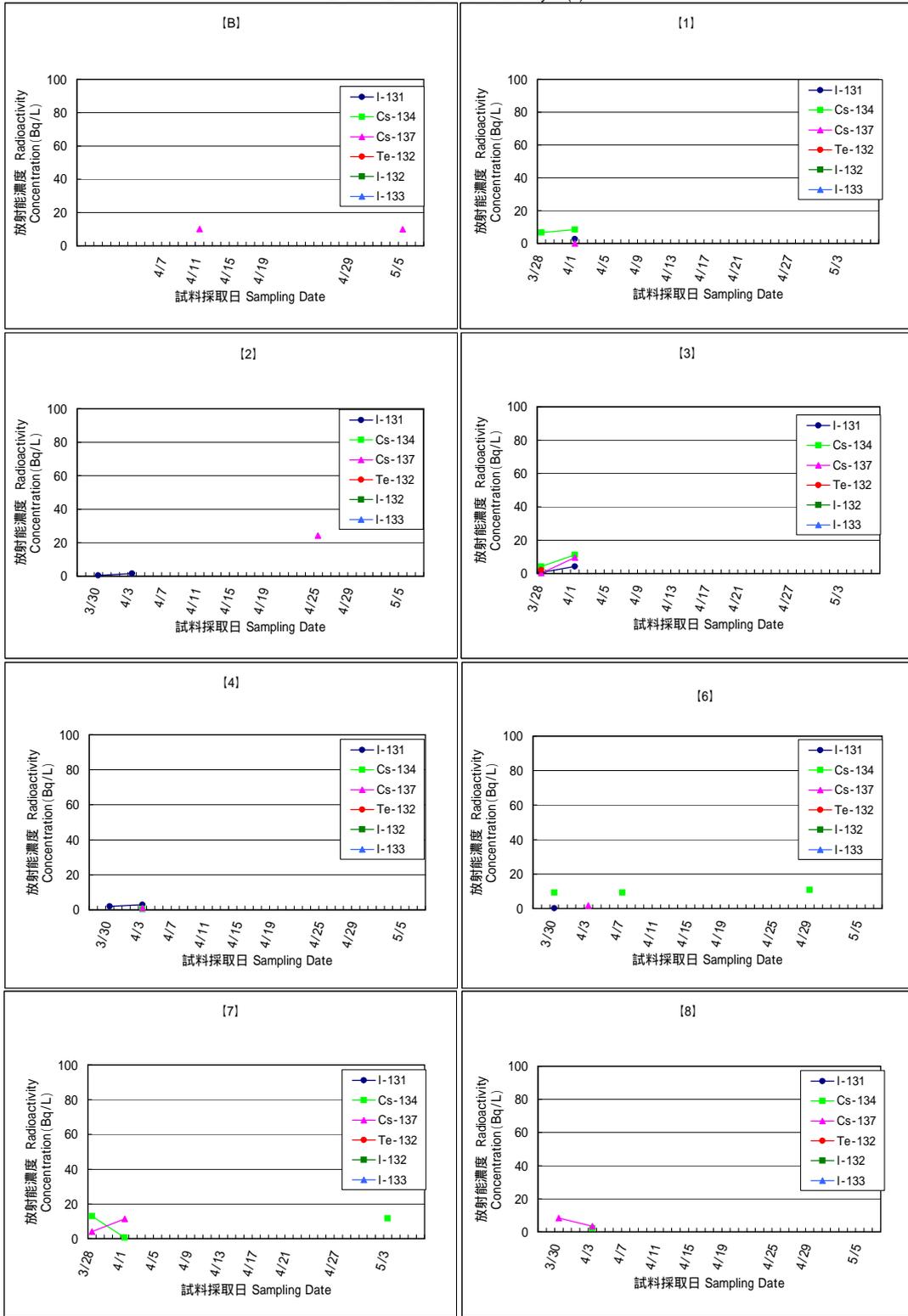
横軸の試料採取日には採取を実施した日付のみを表示。Sampling dates indicated on the horizontal axis are the only dates on which sampling was conducted. 口付があるにもかかわらず、データ点がない場合は放射能濃度が検出限界値を下回ったことを示す。If there is no data point for an indicated date, the radiation level was below the detection limit. [S-3], [S-4]については検出データが1点のみのためグラフは省略する。A graph for [S-3] and [S-4] have been omitted because data was obtained only for one point.

福島第一原子力発電所周辺の海域モニタリング海水中の放射能濃度の測定結果  
 Readings of Sea Area Monitoring at Post Out of TEPCO Fukushima Dai-ichi NPP Result of Radioactivity Concentration in the Sea  
 平成23年3月28日～平成23年5月7日 中層  
 2011/3/28～2011/5/7 middle layer



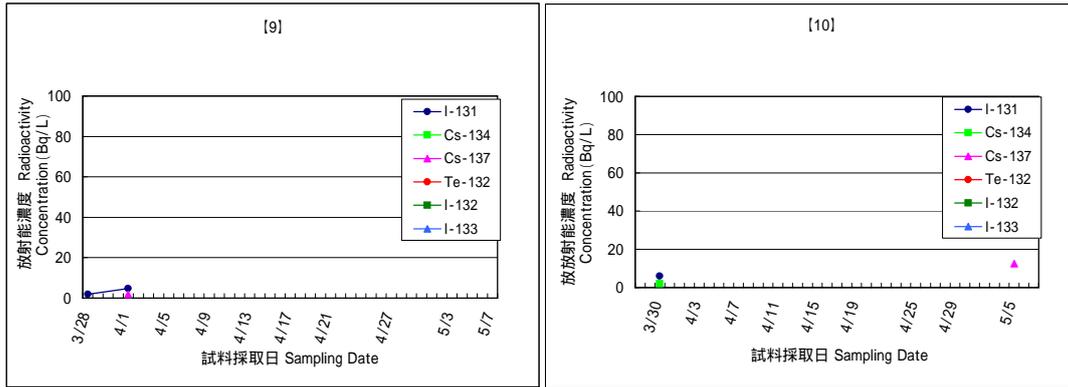
横軸の試料採取日には採取を実施した日付のみを表示。  
 Sampling dates indicated on the horizontal axis are the only dates on which sampling was conducted.  
 日付があるにもかかわらず、データ点がない場合は放射能濃度が検出限界値を下回ったことを示す。  
 If there is no data point for an indicated date, the radiation level was below the detection limit.  
 [S-1],[S-2],[A],[1],[2],[3],[4],[5],[6],[7],[8],[9],[10],[S-3],[S-4]については全てのデータが検出限界以下のためグラフは省略する。  
 A graph for [S-1],[S-2],[A],[1],[2],[3],[4],[5],[6],[7],[8],[9],[10],[S-3] and [S-4] have been omitted because all of the data for [S-1],[S-2],[A],[1],[2],[3],[4],[5],[6],[7],[8],[9],[10],[S-3] and [S-4] were below the detection limits.

福島第一原子力発電所周辺の海域モニタリング海水中の放射能濃度の測定結果  
 Readings of Sea Area Monitoring at Post Out of TEPCO Fukushima Dai-ichi NPP Result of Radioactivity Concentration in the Sea  
 平成23年3月28日～平成23年5月7日 下層(1)  
 2011/3/28～2011/5/7 lower layer (1)



横軸の試料採取日には採取を実施した日付のみを表示。 Sampling dates indicated on the horizontal axis are the only dates on which sampling was conducted.  
 日付があるにもかかわらず、データ点がない場合は放射能濃度が検出限界値を下回ったことを示す。 If there is no data point for an indicated date, the radiation level was below the detection limit.  
 [S-1], [S-2], [A]については全てのデータが検出限界以下のためグラフは省略する。 A graph for [S-1],[S-2] and [A] have been omitted because all of the data for [S-1],[S-2] and [A] were below the detection limits.  
 [5]については検出データが1点のみのためグラフは省略する。 A graph for [5] has been omitted because data was obtained only for one point.

第一原子力発電所周辺の海域モニタリング海水中の放射能濃度の測定結果  
 Readings of Sea Area Monitoring at Post Out of TEPCO Fukushima Dai-ichi NPP Result of Radioactivity Concentration in the Sea  
 平成23年3月28日～平成23年5月7日 下層(2)  
 2011/3/28～2011/5/7 lower layer (2)



横軸の試料採取日には採取を実施した日付のみを表示。  
 Sampling dates indicated on the horizontal axis are the only dates on which sampling was conducted.  
 日付があるにもかかわらず、データ点がない場合は放射能濃度が検出限界値を下回ったことを示す。  
 If there is no data point for an indicated date, the radiation level was below the detection limit.  
 [S-3], [S-4]については全てのデータが検出限界以下のためグラフは省略する。  
 A graph for [S-3] and [S-4] have been omitted because all of the data for [S-3] and [S-4] were below the detection limits.